

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In Spanish – en español](#)

[In German – auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한국어로](#)

## NOUVELLES DU 11ÈME SYMPOSIUM MONDIAL DE MUSIQUE CHORALE: INSCRIVEZ-VOUS DÈS À PRÉSENT!

Voici la suite de notre présentation des chœurs sélectionnés pour le 11<sup>ème</sup> Symposium Mondial de Musique Chorale qui aura lieu à Barcelona du 22 au 29 juin 2017. D'autres chœurs seront présentés chaque mois...

### THE ROSE ENSEMBLE — USA

Fondé en 1996 par son directeur exécutif et artistique Jordan Sramek, *The Rose Ensemble* se consacre à l'unification de l'art vocal virtuose et de la recherche académique afin de créer des représentations musicales et des programmes éducatifs délivrant au public les récits captivants de l'histoire, la culture et la spiritualité de l'humanité à travers le monde. Durant ces 20 dernières années, *The Rose Ensemble* a atteint une réputation internationale en tant qu'ensemble américain de musique ancienne innovateur en la matière. *The Rose Ensemble* s'associe régulièrement avec des groupes et institutions d'art régional tels que l'Institut des Arts de Minneapolis, le Centre Walker, et le Centre Historique du Minnesota dans des programmes salués par la critique.



### LE CHŒUR TAJIMI — Japon



Le Chœur Tajimi a été créé en 1972. Il travaille avec deux artistes de musique chorale contemporaine japonaise dont la réputation nationale et internationale n'est plus à faire : Yoko Tsuge à la direction depuis 1978, et Nobuaki Tanaka à la direction artistique depuis 1986. Les activités du chœur sont éclectiques. Parmi celles-ci, il se consacre aux œuvres commandées à d'éminents compositeurs (neuf premières durant les 15 dernières années). Le chœur participe à des échanges internationaux et a effectué plusieurs voyages notamment à Singapour, aux États-Unis, en Australie, en Corée du Sud et à Taiwan.

### RIGA CATHEDRAL GIRLS' CHOIR TIARA — Lettonie

Est l'un des groupes musicaux les plus en vogue sur la scène chorale de Lettonie. Depuis la fondation de l'École du Chœur de la Cathédrale de Riga en 1994, où il y avait beaucoup plus de filles que de garçons, le chœur a grandi et changé considérablement. Le chœur rassemble à présent plus de 100 chanteurs âgés de 9 à 16 ans. Le chœur fondé en 1997 donnait uniquement des concerts lors des services de la Cathédrale de Riga et d'autres églises de la capitale. De 1997 à 2000 le chœur était dirigé par Gunta Birziņa. Depuis, c'est Aira Birziņa qui le dirige. En 2013 le chœur est renommé *Riga Cathedral Girls' Choir TIARA*. Leur répertoire est très varié et comprend des arrangements de chansons folkloriques lettonnes ainsi que des compositions originales de musique classique sacrée ou profane ou de musique contemporaine.



### WESTMINSTER CHOIR COLLEGE OF RIDER UNIVERSITY — USA



Ce chœur dirigé par Joe Miller est composé d'étudiants du Collège Westminster, une division du Collège pour les Arts de l'Université Rider. Depuis 1977, il est le chœur pilote du prestigieux Festival Spoleto, où il y donne des concerts mais chante également comme chœur de l'opéra. La saison 2015-2016 de l'ensemble comprenait une tournée de concerts dans l'Est des États-Unis, des concerts et diffusions à Princeton ainsi que sa présence annuelle au Festival Spoleto. Son interprétation de l'opéra 'El Niño, de John Adams au festival 2014 fut saluée par le *New York Times* comme "...préparé méticuleusement, le chœur fut remarquable par sa précision, son harmonie et sa puissance." Le chœur compte

Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE  
trois enregistrements avec Joe Miller.

## NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX!

Courriel du WSCM11 : [wscm11@fcec.cat](mailto:wscm11@fcec.cat)

Site Web du WSCM11: <http://www.wscm11.cat/>

Suivez-nous sur Facebook <https://www.facebook.com/wscm11bcn/>

Et sur Twitter <https://twitter.com/simposibcn>

## CHŒUR MONDIAL DES JEUNES 2016

Le Chœur Mondial des Jeunes (CMJ) est une expérience éducative et sociale remarquable de haut niveau artistique, destiné aux jeunes chanteurs talentueux âgés de 17 à 26 ans du monde entier.



### Impressions par Karl Amando A. San Jose

"D'après moi, les bénéficiaires ciblés dans ce projet sont les chanteurs et le public avec lequel il partage la musique. Personnellement, j'ai appris tellement des personnes autour de moi sur leur musique, leur culture, leur vie, et leurs idées. Cela m'a transformé. J'ai à présent un lien profond avec des gens du monde entier, une préoccupation plus importante de leurs problèmes, et une sensibilité accrue à chaque nouvelle personne que je rencontre. Je pense que c'est la même chose pour les autres chanteurs du chœur. Et je crois que lors du dernier concert, nous étions à même de communiquer cette "conscience mondiale" à travers notre musique. Spécialement lorsque nous

avons chanté pour les réfugiés musulmans en Allemagne, l'un des moments les plus intenses de notre interaction avec eux était de voir la joie et l'émerveillement sur leurs visages à l'écoute de quelques-uns de leurs chants en arabe chantés par des jeunes de cultures et pays différents. (...)

Saisissez toutes les occasions qui vous permettent d'interagir avec d'autres chœurs, d'autres musiciens, d'autres cultures et musiques de ce monde. Je ne pensais pas du tout que cela était important avant de l'expérimenter par moi-même au sein du Chœur Mondial des Jeunes. C'est important de briser les barrières qui séparent les races et les classes sociales. C'est important car vous apprenez alors la compassion et l'amour pour tous les peuples, pas seulement pour ceux avec lesquels vous êtes familier. C'est important car la musique, malgré les différences entre les cultures et les races, nous unit tous par des liens émotionnels intenses créés par le simple fait de chanter ensemble. Durant mes années d'expérience avec des chœurs, je suis convaincu que chanter unit le cœur et l'esprit des gens; les battements de cœur s'unissent, dans une même respiration. Imaginez un monde avec une unité d'esprit identique à celle d'un chœur."

## LE 12<sup>ÈME</sup> SYMPOSIUM MONDIAL DE MUSIQUE CHORALE DE LA FIMC 2020 EST ATTRIBUÉ À . . .

### LA NOUVELLE-ZÉLANDE!

Suite à une soumission couronnée de succès de la **Fédération Chorale de Nouvelle Zélande**, la **Fédération Internationale de Musique Chorale (FIMC)** est très heureuse d'annoncer que l'événement choral non-compétitif le plus prestigieux au monde aura lieu à Auckland en 2020.

La longue et minutieuse procédure de candidature pour déterminer la proposition gagnante s'est étendue sur 12 mois dont une phase d'examen exhaustif de la FIMC sur tous les détails de la ville, des salles de concert, du niveau d'appui au projet, et, plus important encore, de la générosité et de l'énergie de la communauté chorale nationale qui entreprendra un projet d'une telle ampleur.

Soutenue par la Fédération Chorale de Nouvelle Zélande, la musique chorale est bel et bien vivante et florissante en Nouvelle Zélande et soutient une communauté de chanteurs, de chefs de chœur, et de compositeurs qui, par habitant, rivalise avec les meilleurs centres chorales du monde.

Située sur l'île du Nord de la Nouvelle Zélande, et classée en 2014 comme la troisième ville du monde "où il fait bon vivre", Auckland est la ville la plus populaire en Océanie en dehors de l'Australie et bénéficie de bonnes liaisons aériennes et d'un accès facile depuis

## Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE

les principales villes du monde entier. Cette ville portuaire à caractère pittoresque est fière de posséder une vie culturelle diversifiée où la musique, l'art et le chant sont issus de l'histoire traditionnelle et contemporaine.

La communauté chorale internationale à travers la FIMC félicite la Fédération Chorale de Nouvelle Zélande pour sa proposition gagnante et lui souhaite beaucoup de succès et de soutien pour les préparatifs de cet événement unique en 2020.

### NOUVELLES DE NOS MEMBRES FONDATEURS

#### A COEUR JOIE FRANCE ET L'ASSOCIATION CHORALE EUROPÉENNE — EUROPA CANTAT PRÉSENTENT:

##### 8<sup>ème</sup> Festival Europa Cantat Junior à Lyon en France du 13 au 20 juillet 2017

Ce fameux festival pour chœurs d'enfants et de jeunes aura lieu à Lyon en France pour la première fois. Lyon est la ville où la Fédération chorale française A Coeur Joie est basée. La musique chorale tient une place particulière dans la vie culturelle de la ville qui compte de nombreux chœurs d'enfants et d'adultes en tout genre. Des concerts, des ateliers et de nombreuses activités vous attendent! Inscrivez-vous avant le 31 janvier 2017

Plus d'infos sur: <http://europacantatjunior.fr/en/>



#### L'ASSOCIATION CHORALE EUROPÉENNE - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

*sing me in*

collective singing in the integration process of young migrants

#### Sing Me In – un nouveau projet reçoit le soutien de Erasmus+ Youth

L'Association Chorale Européenne - Europa Cantat est le coordinateur de ce projet [Sing Me In – Chant commun dans la procédure d'intégration des jeunes immigrants](#) qui a reçu le soutien du programme de l'Union Européenne Erasmus+ Youth en tant que partenaire stratégique.

**Sing Me In** vise à fournir aux chefs de chœurs d'enfants et de jeunes et aux professeurs de musique de toute l'Europe des approches et des méthodes pédagogiques qui permettront aux activités collectives de chant choral d'avoir un rôle positif dans la procédure d'intégration des jeunes en risque d'exclusion. [Téléchargez une description plus détaillée du projet](#)

**Sing Me In** fonctionnera d'Octobre 2016 à Septembre 2018 et recevra le soutien du programme de l'Union Européenne Erasmus+ avec une subvention de plus de 240.000 Euros.

**Sing Me In** est un projet de [European Choral Association - Europa Cantat](#) (DE) en partenariat avec: [Estonian Choral Association](#) (EE), [Sulasol](#) (FI), [Ung i Kor](#) (NO), [ZIMIHC](#) (NL), [Koor&Stem](#) (BE), [A Coeur Joie](#) (FR), [Musica International](#) (FR), [Moviment Coral Català](#) (ES), [Koro Kulturu Derneği](#) (TR) and [Fayha Choir](#) (LB)

Site Web: [www.EuropeanChoralAssociation.org/sing-me-in](http://www.EuropeanChoralAssociation.org/sing-me-in)

## ASSOCIATION DES CHEFS DE CHŒUR AMÉRICAINS — ACDA

Bahamas National Youth Choir at Opening Ceremonies



**AMERICA CANTAT 8** s'est clôturé le 31 août à Nassau aux Bahamas. Plus de 500 personnes, représentant 16 pays de quatre continents, se sont rassemblés durant dix jours pour apprendre et chanter la musique chorale riche et variée des Amériques. C'était la première fois que le festival America Cantat prenait place dans un pays anglophone, et la première fois que les Bahamas accueillait un événement choral international. Un partenariat entre l'Association des Chefs de Chœur Américains, l'organisation America Cantat, et le Ministère du Tourisme des Bahamas, a permis à ce festival de perpétuer son but d'échanges culturels et artistiques en place depuis 24 ans; les participants tout comme les dirigeants de ce festival furent en majorité satisfaits du succès de cette huitième édition d'America Cantat. A travers les concerts planifiés ou improvisés, les ateliers dirigés par des chefs de renommée mondiale,

les sessions de chant commun, et les rassemblements sociaux, les participants ont trouvé un langage commun qui célèbre la diversité. Le directeur exécutif d'ACDA, Tim Sharp, a dit du festival, "Je suis enchanté qu'ACDA ait pu introduire ce festival unique à ses membres. Grâce à cet événement et d'autres initiatives j'espère que nous continuerons à renforcer les relations avec nos voisins d'Amérique."

America Cantat 9 est planifié en avril 2019 à Panama; Pour plus d'infos sur comment s'impliquer, envoyez un courriel à l'organisation America Cantat à [AmericaCantat@gmail.com](mailto:AmericaCantat@gmail.com).

Joignez-vous à nous pour la **Conférence nationale ACDA 2017 à Minneapolis, Minnesota, USA, du 8 au 11 mars 2017** et pour l'événement spécial 'Welcome to Minneapolis' le mardi 7 mars 2017! Les inscriptions et la réservation d'hôtel commencent en octobre. Nous espérons vous y rencontrer nombreux!

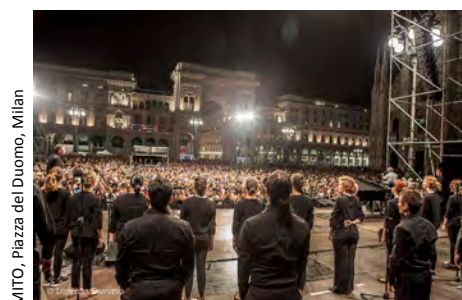
Info: <http://acda.org/page.asp?page=national>

## EN BREF — DES NOUVELLES DES MEMBRES

### LA FENIARCO, LA FÉDÉRATION ITALIENNE DE MUSIQUE CHORALE

**MITO** est un événement musical de grande envergure qui a lieu à Milan et Turin en septembre et qui, jusqu'à présent, était réservé à la musique classique instrumentale. Mais "entre autres innovations du MITO 2016, la plus importante est l'invasion de la musique chorale dans le festival", a annoncé le directeur artistique de MITO Nicola Campogrande, "et c'est une invasion massive qui a atteint tous les districts de Milan et Turin."

À Milan, l'invasion chorale a eu lieu le 10 septembre avec 11 concerts en parallèle, chacun présenté par deux ensembles vocaux. L'événement fut ensuite répété à Turin le 11 septembre. En tout, 44 ensembles vocaux ont participé à cet événement.



MITO, Piazza del Duomo, Milan



MITO, Piazza San Carlo, Turin

Les deux jours ont été clôturés chaque fois par une assemblée de chant commun, à la place del Duomo à Milan et à la place San Carlo à Turin, auxquels ont participé plusieurs milliers de spectateurs et de chanteurs qui ont chanté ensemble sous la direction de Michael Gohl et du Chœur des Jeunes d'Italie. Cet événement fut organisé grâce à la collaboration de la **FENIARCO**, la Fédération italienne de Musique chorale. Plus d'infos sur:

<http://www.mitosettembremusica.it/en/home-en.html>

## VOCALMENTE

Le mois dernier, le Festival A Cappella "Vocalmente" a eu lieu à Fossano, une ville historique du Piémont en Italie. La joie de chanter et de partager était le moteur même de ce festival, une joie partagée avec les gens de Fossano, avec ceux du Piémont, et de toute l'Italie – et un sentiment d'appartenance à la communauté mondiale du chant choral.

Les voix ont été entendues dans la ville de Fossano et au-delà. Le festival est profondément ancré dans le travail journalier de la [Fondation Fossano Musica](http://www.fondationfossanomusica.it). L'école encourage la musique vocale contemporaine depuis plusieurs années grâce à des masterclasses et des ateliers avec des professeurs et des chœurs de renommée mondiale et grâce à l'engagement de professeurs qui partagent leur vision et valeurs.

Plus d'infos sur: [www.vocalmente.net](http://www.vocalmente.net)



## UTILISEZ NOS ENCARTS PUBLICITAIRES DAN L'ICB, DANS LA IFCMNEWS, SUR [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net), <http://icb.ifcm.net/> POUR PROMOUVOIR VOS ÉVÉNEMENTS À TRAVERS LE MONDE

Des encarts publicitaires sont disponibles sur [www.IFCM.net](http://www.IFCM.net) et sur [ICB.IFCM.net](http://ICB.IFCM.net) ainsi que dans le bulletin électronique mensuel de la FIMC, dans le Bulletin Choral International et sa version électronique, tous distribués à plus de 25,000 lecteurs potentiels. Les prix et dimensions sont sur le bulletin de commande à télécharger sur [Reserve A Space form](http://www.ifcm.net/reserve-a-space-form)

Profitez des excellentes statistiques de nos sites Web et de nos médias pour promouvoir vos événements de musique choral !

## JOIGNEZ-VOUS AU GROUPE DE BÉNÉVOLES DE LA FIMC

Inscrivez-vous maintenant pour faire partie du groupe de bénévoles qui s'occuperont des projets de la FIMC à travers le monde.

Envoyez votre CV à [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it). Joignez-vous à nous !

*Remember the IFCM slogan "Volunteers connecting our choral world" - come and join us in our work!*

## À VOIR ET À ENTENDRE EN OCTOBRE ET EN NOVEMBRE 2016

6-9 Oct: Bratislava Cantat II, Slovak Republic – [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)

6-9 Oct: Song & the City International Choir Festival, Berlin, Germany – [www.musicultur.com/en/trips/reisen/chorfestival-berlin.html](http://www.musicultur.com/en/trips/reisen/chorfestival-berlin.html)

8-12 Oct: 2<sup>nd</sup> Beira Interior International Choir Festival and Competition, Fundão, Portugal – [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)

11-15 Oct: 9<sup>th</sup> International Choral Festival Mario Baeza, Valparaíso, Chile – [alacc.chile@gmail.com](mailto:alacc.chile@gmail.com)

12-16 Oct: Corfu International Festival and Choir Competition, Greece – [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

13-17 Oct: Lago di Garda Music Festival, Italy – [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)

13-16 Oct: International Choir Festival Nice 2016, France – [www.musicultur.com](http://www.musicultur.com)

13-16 Oct: 11<sup>th</sup> International Choral Festival Nice, France – [www.destinations-choeurs.fr](http://www.destinations-choeurs.fr)

14-16 Oct: 9<sup>th</sup> International Choral Festival *Ciudad de Tomares*, Sevilla, Spain – <https://www.facebook.com/pages/Polif%C3%B3nica-Tomares/1536284796586447>

17-23 Oct: International Choir Festival Corearte Barcelona 2016, Spain – [www.corearte.es](http://www.corearte.es)

18-21 Oct: 12<sup>th</sup> Busan Choral Festival & Competition, South Korea – [www.busanchoral.com](http://www.busanchoral.com)

19-23 Oct: Canta al mar 2016 International Choral Festival, Calella, Barcelona, Spain – [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

19-23 Oct: 1<sup>st</sup> Lanna International Choir Competition, Chiang Mai, Thailand – [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

19-23 Oct: Codichoral 2016, Derry, Ireland – [www.codichoral.com](http://www.codichoral.com)

19-23 Oct: International Festival of Choirs Cantus Angeli, Salerno, Italy – [www.cantusangeli.com](http://www.cantusangeli.com)

21-25 Oct: Cantate Barcelona, Spain – [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

21-23 Oct: John Paul II International Choir Festival of Sacred Music Mundus Cantat, Gdansk, Poland – [www.munduscantat.pl](http://www.munduscantat.pl)

21-26 Oct: Second Annual Retreat Come All Ye, Port Rexton, Canada – [www.growingthevoices.com](http://www.growingthevoices.com)

27-31 Oct: International Festival of Choirs and Orchestras in Vienna, Austria – [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)

27-30 Oct: Prague Cantat, Czech Republic – [www.musicultur.com](http://www.musicultur.com)

28-30 Oct: 12<sup>th</sup> International Warsaw Choir Festival Varsovia Cantat, Poland – [www.varsoviacantat.pl](http://www.varsoviacantat.pl)

3-6 Nov : Cantate Dresden, Germany - [www.musicandfriends.net/html/cantate\\_dresden1.html](http://www.musicandfriends.net/html/cantate_dresden1.html)

4-7 Nov : International Budgetary Festival/Competition The Place of Holiday, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)

Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE

10-13 Nov : ON STAGE with Interkultur in Prague, Czech Republic - <http://onstage.interkultur.com/>

11-13 Nov : Sligo International Choral Festival, Ireland - [www.sligochoralfest.com/](http://www.sligochoralfest.com/)

13-19 Nov : International Choir Festival Corearte Brazil 2016, Caxias do Sul, Brazil - [www.corearte.es](http://www.corearte.es)

20-24 Nov : The Golden State Choral Trophy 2016, Monterey, California, USA - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

24-28 Nov, 1-5, 8-12, 15-19 Dec : Vienna Advent Sing, Austria - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

29 Nov-2 Dec : 7th Winter Choral Festival, Hong Kong China - [www.winterchoralfestival.com](http://www.winterchoralfestival.com)

IFCM eNEWS

